

УДК 398.224(=571.512)
DOI 10.25587/x0043-3059-9254-t

Г. Е. Саввинова

Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова

ОСОБЕННОСТИ ЭПИЧЕСКОГО СТИХА ОЛОНХО «НЮРГУН БООТУР СТРЕМИТЕЛЬНЫЙ» П. А. ОЙУНСКОГО И «СЫН ЖЕСТОКОГО НЕБА ЭР СОГОТОХ» Г. Ф. НИКУЛИНА

Аннотация. Актуальность исследования определяется тем, что в якутском литературоведении в изучении эпического произведения освещение функционирования стиховой организации разработано недостаточно. Цель настоящего исследования, посвященного изучению индивидуально-авторской картины мира в стихотворном дискурсе, – проследить стиховую организацию в литературно обработанном тексте олонхо в сравнении с аутентичным северным олонхо. В соответствии с этой целью ставятся следующие задачи: рассмотреть ритмику в литературно обработанном тексте олонхо и в аутентичном олонхо; определить роль и функции аллитерации, выявить начальные и конечные рифмы как характерных особенностей эпического стиха.

Базовым материалом для исследования послужили тексты якутских героических эпосов «Нюргун Боотур Стремительный» П. А. Ойунского и «Сын жестокого неба Эр Соготох» Г. Ф. Никулина – Хабытта, олонхосута из Абыйского улуса. Первый эпический текст «Нюргун Боотур Стремительный» связан с именем П. А. Ойунского, основоположника якутской литературы, «художественного оформителя народного творчества». Второй текст «Сын жестокого неба Эр Соготох» был записан со слов олонхосута известным фольклористом А. А. Саввиным. Используется специальная методика, разработанная литературоведом Н. Н. Тобуроковым, изучающая главным образом ритмику, аллитерацию и рифму речитативной части олонхо. В результате проведенного сравнительного анализа стиховой организации текстов выявлены индивидуальные своеобразия стилей олонхосута и писателя. Олонхо Г. Ф. Никулина обладает всеми признаками аутентичного текста, при этом имеет такие особенности, как неразвернутость описательных частей, отсутствие в экспозиции детальных изображений родины богатыря, троюмирия и т. д. Обнаруживается особая интонация в немногострочности текста, определяющая структуру стиха. Текст П. А. Ойунского отличается равнотелостью, строгой внутренней организацией стиха, близкими художественному произведению. Автор приходит к выводу, что литературно-художественная обработка П. А. Ойунского не привела к искажению ритмической модели стиха речитатива.

Ключевые слова: эпос, олонхо, олонхосут, эпическое повествование, текст, стихотворная речь, стихосложение, стихотворная структура, ритмика, ритмическая структура, рифма, аллитерация.

Благодарности: Исследование выполнено в рамках научно-исследовательского проекта СВФУ «Героические эпосы тюрко-монгольских народов Евразии: проблемы и перспективы сравнительного изучения».

G. E. Savvinova

Special features of olonkho's epic verse *Nurgun Bootur the Swift* by P. A. Oyunsky and *The Son of the Lour Er Sogotokh* by G. F. Nikulin

Abstract. The relevance of the study is determined by the fact that in the Yakut literary criticism in the study of epic works, coverage of the functioning of the poetic organization is not sufficiently developed. The purpose of this study, devoted to the study of the individual author's picture of the world in poetic discourse, is to trace the poetic organization in the literary-processed text of the olonkho in comparison with the authentic northern

САВВИНОВА Гульнара Егоровна – к. филол. н., с. н. с. сектора «Олонховедение» НИИ Олонхо Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова, Якутск, Россия.

E-mail: savgul6767@mail.ru

SAVVINOVA Gulnara Egorovna – Candidate of Philological Sciences, Senior Researcher of the “Olonkho Studies” sector, Olonkho Research Institute, North-Eastern Federal university, Yakutsk, Russia.

E-mail: savgul6767@mail.ru

olonkho. In accordance with this goal, the following tasks are set: to consider the rhythm in the literary processed text of the olonkho and in the authentic olonkho; determine the roles and functions of alliteration, identify the initial and final rhymes as characteristic features of an epic verse.

The basic material for the study was the texts of the Yakut heroic epics *Nurgun Bootur the Swift* by P. A. Oyunsky and *Son of the Lour Er Sogotokh* by G. F. Nikulin – Khabytta, an olonkho-teller from Abyisky District. The first epic text *Nurgun Bootur the Swift* is associated with the name of P. A. Oyunsky, the founder of Yakut literature, “the art designer of folk art”. The second text, *Son of the Lour Er Sogotokh*, is associated with the author – olonkho-teller, from whose words an epic text was written by the famous folklorist A. A. Savvin.

In Yakut literary criticism, the texts of olonkho were considered according to a special technique developed by the literary critic N. N. Toburokov, where the researcher for the most part examined in detail rhythm, alliteration and rhyme. In this case, the part of the epic that is read by the recitative is investigated.

This article describes the functioning of the poetic organization in the literary-processed and authentic texts of olonkhos by P. A. Oyunsky and G. F. Nikulin. During the study, the author concludes that the frequency of use, the length of a word in a syllable expression; rhythm, alliteration, rhymes reveal features in the literary-processed and authentic texts of olonkho. A distinctive feature in the versification of the northern authentic and artistically-crafted olonkho are the introductory parts, in which the functioning of the poetic organization varies significantly.

Keywords: epic, olonkho, olonkho-teller, epic narration, text, poetic speech, versification, poetic structure, rhythm, rhythmic structure, rhyme, alliteration.

Acknowledgments: The study was carried out as part of the NEFU research project “Heroic epics of the Turkic-Mongolian peoples of Eurasia: problems and prospects of comparative study”.

Введение

Для понимания особенностей стихотворной структуры эпоса важное значение имеет рассмотрение характерных признаков стихосложения.

Научное фундаментальное исследование, направленное на глубокое и всестороннее изучение якутского стихосложения, впервые было представлено Г. М. Васильевым [1]. В своей работе Г. М. Васильев внес полную характеристику аллитерационного стиха в контексте жанровой системы фольклорной традиции.

Литературовед Н. Н. Тобуроков в своей монографии «Якутский стих» детально изучил литературный стих. Исследователь обнаруживает в якутском стихе внутрискрочные «ритмические структуры», устанавливает «соотношение длительности отдельных слов (двусложных и трехсложных)» и др. [2, с. 52-53]. В следующей монографии «Проблемы сравнительного стиховедения» Н. Н. Тобурковым впервые дается классификация рифм в литературном стихе, было также предпринято сравнительное исследование якутского стиха в контексте тюркоязычной поэзии народов Сибири [3].

М. Н. Дьячковская в своих работах изучает соотношение рифмы и аллитерации в системе якутского стихосложения, уделяет внимание функциональной значимости аллитерации; исследует фольклорные тексты, в которых содержатся ценные наблюдения в организации якутского стиха вообще [4, с. 66-84; 5, с. 140-146; 6]. В статье «Стихообразующие элементы в произведениях якутского устно-поэтического творчества» М. Н. Дьячковская пишет, что «стих олонхо не отличается той четкостью ритмической структуры, которая характерна для малых жанров фольклора» [5, с. 8].

Особый пласт «раннелитературной» традиции текстов, имеющих преимущественно стихотворный характер, подчеркивается литературоведом Н. В. Показиловой [7, с. 35]. Ею проделан «системный анализ стиховых и жанровых форм фольклора, который позволяет выявить их принципиальное отличие, а также закономерности становления литературного стиха и жанра в ранней якутской поэзии» [7, с. 35].

В диссертации на тему «Поэзия Ивана Арбиты: Творческий путь и поэтика» Е. А. Архипова устанавливает новые разновидности и виды якутских рифм. Е. А. Архипова в творчестве якутского поэта И. Арбиты обнаруживает новые формы в аллитерации, образованные по «принципу построения конечной рифмы» [8].

В изучении эпической стиховой системы Н. Н. Тобурковым и Е. А. Архиповой исследуется ритмика, аллитерация, рифма «Олонхо» А. Я. Уваровского. Учеными установлено, что в

«Олонхо» А. Я. Уваровского были заложены основы современной якутской стихотворной речи [9, с. 98-92]. Также Н. Н. Тобуроковым и Е. А. Архиповой рассмотрены слоговой состав, ритмические структуры, стиховая форма в эпическом стихе олонхо «Буура Дохсун» [10, с. 7-26].

Целью исследования является выявление особенностей стиховой организации в литературно обработанном и аутентичном текстах олонхо. В связи с этим, своей задачей мы определили на основе текстуального анализа рассмотреть ритмику литературно обработанного текста олонхо «Нюргун Боотур Стремительный» П. А. Ойунского и аутентичного олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» Г. Ф. Никулина, установить своеобразие звуковой организации с целью определения роли и функций аллитерации, начальной и конечной рифмы как характерных особенностей эпического стиха П. А. Ойунского и Г. Ф. Никулина.

Материалом для настоящего исследования послужили отрывки из текстов олонхо «Нюргун Боотур Стремительный» («Дьурулуйар Ньургун Боотур») [11] П. А. Ойунского и «Сын жестокого неба Эр Соготох» («Эрис халлаан уола Эр Соҕотох») [12] Г. Ф. Никулина – Хабытта, олонхосута из Абыйского улуса.

В творчестве П. А. Ойунского и Г. Ф. Никулина стиховая организация текста носит, по нашему мнению, не случайный характер, а представляет собой важный элемент стиховой структуры олонхо, отражающего особенности эпического мышления авторов. Для исследования текста олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» Г. Ф. Никулина стиховая форма обусловлена не только локальной (северной) эпической традицией, но и типом эпического стиха, который раскрывает своеобразную творческую индивидуальность автора. Именно данное направление в изучении имеет важное значение при определении функционирования аутентичности в эпическом стихе.

Основатель якутской литературы, создатель поэтического текста П. А. Ойунский собрал и подготовил к изданию литературный свод олонхо «Нюргун Боотур Стремительный». Основой для сюжета олонхо П. А. Ойунского является запись К. Г. Оросина от 1895 г., к основному сюжету которой поэтом привнесены некоторые сюжеты из других олонхо. Олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» записано в 1940 г. фольклористом А. А. Саввиным со слов Г. Ф. Никулина в Майорском наслеге Абыйского района. В 2019 г. текст олонхо вышел в сборнике абыйских олонхо серии «Богатыри саха» («Саха боотурдара») [12]. Также, олонхо Г. Ф. Никулина рассмотрено в монографии «Сюжеты олонхо о родоначальниках племени» Н. В. Емельянова [13, с. 56].

По методу Н. Н. Тобурокова в эпических или поэтических текстах «брать кусок из одного и того же произведения нецелесообразно, т. к. обычно на всем своем протяжении он имеет один основной ритмический строй. И, естественно, результат будет одинаковым» [2, с. 65].

Ритмика

Общеизвестно, что описательное повествование в начале любого произведения лучше запоминается читателю. В связи с этим, экспозиция эпического произведения традиционно является наиболее художественно сильной частью текста.

В экспозиции сюжета эпоха первотворения до появления Срединной земли, первочеловека, лежащего в основе эпического произведения «Нюргун Боотур Стремительный» П. А. Ойунского, составляет 37 строк, в олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» Г. Ф. Никулина – 19. В данных составных частях соотношения разносложных слов далеко не равные по размеру. Они то увеличиваются, то уменьшаются, тем самым создавая новую ритмику. В качестве примера рассмотрим экспозицию олонхо «Нюргун Боотур Стремительный»:

Былыргы быдьаһыктаах дьылым	3-4-2	(9)
Быралыйар быраман мындаатыгар,	4-3-4	(11)
Урукку охсуһуулаах дьылым	3-4-2	(9)
Уларыйар улаҕа өтүгүэр,	4-3-3	(10)
Алдьархайдаах ааспыт дьылым	4-2-2	(8)
Ангаарыйар анараа таһаатыгар	4-3-4	(11)
Орто туруу дойду	2-2-2	(6)
Отут биэс биис ууһа	2-1-2	(7)
Ол-бу улуус диэн	1-1-2-1	(5)

Иннинэн сирэйдээххэ,	3-4	(7)
Ичээн этгээххэ,	2-3	(5)
Икки атахтаахха	2-4	(6)
Иһиллэ илигинэ;	3-4	(7)
Алдьархайдаах аллараа дойду	4-3-2	(9)
Арбаһаһын бүрүммүтүнэн үөскээбит,	4-5-3	(12)
Атара бэйэлээх, арбыа тиистээх	3-3-3-2	(11)
Аатырар Арсан Дуолай аҕатын уустара,	3-2-2-3-3	(13)
Адаҕатын кэппитинэн төрүөбүт	4-4-3	(11)
Ааттаах Ала Буурай эмээхсин удьуордара	2-2-2-3-4	(13)
Отут алта биис ууһа	2-2-1-2	(7)
Ол-бу биһин ууһа диэн	1-1-2-2-1	(7)
Көхсүтгэн тэһииннээх,	3-3	(6)
Көрбүөччү харахтаах	3-3	(6)
Күн-айыы улууһугар	1-2-4	(7)
Аат ааттанан	1-3	(4)
Ахтылла илигинэ;	3-4	(7)
Үөһэ үлүскэннээх үрдүк мэнийэ халлаан	2-4-2-3-2	(13)
Үөтүүлээх үрүт өтгүгэр үөскээбит	3-2-3-3	(11)
Улуутуйар Улуу тойон оҕонньор,	4-2-2-3	(11)
Уораан-аараан Хотун Күөхтуйа икки	2-2-2-3-2	(11)
Отут тобус биистэрэ	2-2-3	(7)
Ол-бу биһин ууһа диэн	1-1-2-2-1	(7)
Арбаһыттан тэһииннээх	4-3	(7)
Айыы-хаан аймахтарыгар	2-1-5	(8)
Үөрбэ-чаҕаан тылларыгар	2-2-4	(8)
Үһүйээн буолан	3-2	(5)
Үөтүллэ илигинэ... [11, с. 3]	3-4	(7)

В данном отрывке из 116 слов преобладают двусложные слова – 41 (35%), далее трехсложные – 33 (28%), четырехсложные – 22 (18,5%), пятисложные – 2 (0,5%); совпадение звучаний-рифм – 17 (46%), рифмующиеся слова-тавтологии – 6 (16%).

А вот отрывок первотворения Среднего мира из олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох»:

Былыргы өйүүттэр мыннааларыгар,	3-3-5	(11)
Урукку өйүүттэр уһуктарыгар,	3-3-5	(11)
Аныгы өйүүттэр арбааларыгар,	3-3-5	(11)
Кэнэбэски өйүүттэр кэтэхтэригэр	4-3-5	(12)
Сэт-кэнчик ситэ илигинэ,	1-2-2-4	(9)
Буруй-сунха туола илигинэ,	2-2-2-4	(10)
Сизэристибэ диэн тэнийэ илигинэ,	4-1-3-4	(12)
Саарыстыба диэн аһылла илигинэ,	4-1-3-4	(12)
Түөкүн төрүү илигинэ,	2-2-4	(8)
Ороспуонньук улаата илигинэ,	4-3-4	(11)
Барынаак бахсылыы илигинэ,	3-3-4	(10)
Сокуон-ыйаах суох эддэбинэ,	2-2-1-4	(9)
Мэньһиэ бэргэһэ мэлигир эддэбинэ,	2-3-3-4	(12)
Айыы-буруй аччыгыһы эддэбинэ,	2-2-3-4	(11)
Бизс саха биллиэн иннинэ	1-2-2-4	(9)
Биллэн бэлычийтэ үһү,	2-3-2	(7)
Түөт саха төрүөн иннинэ	1-2-2-3	(8)
Төрүөн түгэллибитэ үһү,	2-5-2	(9)
Үс саха үөскүөн иннинэ	1-2-2-3	(8)
Үөскээн үөдүйтэ үһү... [12, с. 40]	2-3-2	(7)

Здесь из 67 слов двусложные – 22 (32,5%), трехсложные – 18 (27%), четырехсложные – 15 (22%), пятисложные – 4 (6%). Известно, что многосложник является характерным явлением эпического происхождения. Как видно, олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» особенно богато пятисложными стихами. В тексте 100% строк зарифмовано. Тавтологические рифмы (повторы) в тексте составляют 80%. А в 1/3 части полностью совпадают гласные и согласные звуки в рифмующихся окончаниях, которые являются родными рифмами.

П. А. Ойунский, как новатор стиха, основатель якутского стихосложения, сумел использовать художественные приемы, все их тонкости и особенности в своем олонхо. Ритмическое богатство стиха олонхо наблюдаем в отрывке из экспозиции произведения, в котором в шести строках автор описывает время до появления земли 2-3-4-сложными словами. Описание древних людей дается в семи строках, в основном 1-2-3-сложными словами. Нижний мир с его зловещими обитателями живописно изображается в 13 строках, в которых преобладают трехсложные слова – всего 16 слов. Чудовища-небожители описываются в шести строках, в каждой строке – по четыре-пять слов, большая часть из них – двусложные. Завершающая часть отрывка содержит пять строк, из которых три строки состоят из 4-5-сложных слов. Завершающие две строки оформлены 2-3-4-сложными словами.

Далее, для сравнения приведем данные по ритмическим структурам из олонхо Г. Ф. Никулина «Сын жестокого неба Эр Соготох».

В «Сын жестокого неба Эр Соготох» описание времени до появления земли дается в четырех строках, где преобладают трехсложные слова (четырёхсложное – 1, пятисложные – 4).

В отличие от текста П. А. Ойунского, в экспозиции северного олонхо троёмиире и вероятные люди детально не изображаются. Количество строк, посвященных описанию мира до появления первого человека, составляет 16 единиц, в которых: односложные – 7 слов, двухсложные – 23, трехсложные – 12, четырехсложные – 14.

Из имеющихся данных можно прийти к предварительному выводу о том, что в структуре стиха выявляются индивидуальные особенности стиля и ритмики авторов, закономерности в их стихосложении. У П. А. Ойунского и Г. Ф. Никулина различие форм наблюдается в использовании пятисложного стиха. Варианты двух- и четырехсложных структур имеют разность у обоих авторов в минимальных процентах. А варианты 3-5-сложного стиха резко отличаются по величине их частотности.

У П. А. Ойунского и Г. Ф. Никулина описательная часть состоит, в основном, из пространственных приемов в фольклорной традиции, шаблонов, повторяющихся в каждом эпическом произведении (эпические формулы), которые выполняют разнообразные функции. Основное различие отмечается в объемах текстов. Обычно в олонхо П. А. Ойунского многосложные строки (от двух до семи строк) имеют одну смысловую нагрузку, т. е. автор выражает одну мысль более развернутыми предложениями, к тому же широко употребляет повторы, параллелизмы. Вместе с тем, многосложные строки построены более четко, и такая организованность выполняет эстетическую функцию (звуковые и метрические значения). У Г. Ф. Никулина, как у исполнителя и носителя олонхо, обнаруживается особая интонация в его немногострочности (одна смысловая нагрузка на не более 2-х строк), в которой не нарушается речитативная система эпического стихосложения. Также, в тексте выявляются характерные особенности эпической ритмической организации, стилевые особенности, сформированные диалектизмами, фонетическими вариантами слов и др., свойственными эпической традиции северного (абыйского) олонхо. В обоих текстах ритм создается сочетанием разносложных ритмических структур, повторами звуков, которые созвучны со смысловой нагрузкой слов.

Аллитерация

Первым якутским поэтом А. Е. Кулаковским в «Правилах якутского стихосложения» засвидетельствовано интуитивное осмысление сути якутского стиха и возможность метрического обоснования «правил» устного аллитерационного стиха [14, с. 76-79]. Автор интуитивно понимает, что в конечной смысловой области произведения взаимосвязь звучаний как таковых составляет самую суть эпического содержания.

М. Н. Дьячковская в своем исследовании выделяет две основные разновидности аллитерации:

1. Аллитерация как повтор любых качественно сходных звуков. Данная разновидность созвучия встречается в пределах отдельных слов, а также стихов по горизонтали и вертикали и выполняет, в основном, фоникостилистическую функцию;

2. Аллитерация с определенным местом образования. Она фиксирует начала ритмических единиц или групп и является по существу начальной рифмой [5, с. 10].

Далее М. Н. Дьячковская убеждает, что «при анализе аллитерационных повторов большее внимание уделяется второй разновидности, т. к. наблюдение за трансформацией именно этого вида созвучия наряду с конечной рифмой дает более полное представление о специфике и закономерностях звуковой организации якутского стиха в целом» [5, с. 11].

Так, в рассмотренных нами строках олонхо П. А. Ойунского вертикальная аллитерация составляет 60%, а внутристриховая – 13%:

Дьулусханнаах дьулуо маҕан халлаан
 Дьураатыгар тура төрүөбүт
 Дьулусхан субуйа сүүрүк
 Дьураа хара ат барахсан
 Бадьыр оһуор ойуулаах,
 Бар-дьабыл кыыллаах
 Бастын сэргэтигэр
 Хантачы баайыллан
 Хаһынҕыры-хаһынҕыры,
 Түөрт түөрэм таас туйахтарынан
 Түһнэритэ холоруктаан,
 Эһэгэй-дугуй тибиилээх сизллэрэ
 Эриллэ-буралла ытыллан,
 Уйулҕаннаах оночо уот кутуруга
 Уотунан оһсуһа оонньоон,
 Өрүтэ мөхсөн
 Өрөкүйэ турар эбит...
 Үс былас үөрбэ чаҕаан көбүлэ
 Үөт талах курдук
 Өрө ытыллыбыт эбит,
 Сэттэ былас тибиилээх хара сизлэ
 Сизэрэ күөх уотунан сирилии умайбыт,
 Үс хос ньөссүн хара түүтэ
 Үөрбэ өргөһүн өрүтэ аспыт курдук
 Сырылачы умайан
 Сырдыргыы турар эбит,
 Тонус киһи тоҕус быластаах
 Туутун маһын туруору туһут курдук
 Дуллу көмүс кулгаахтара,
 Өлөр өлүү өргөстөөх үнүүтүн
 Өрүтэ аспыт курдук,
 Төттөрү-таары
 Чөрбөннөһөр эбиттэр,
 Хатыыс балык
 Хайа сарбайбытын курдук
 Ханалас быччыннаах,
 Ханыл бэйэлээх,
 Тынырахтаах кыыл
 Тыһа тэбиммитин курдук
 Талланнаах курбуһахтаах,
 Тардырҕас таныылаах,
 Аламай күн аалытын курдук
 Алта былас алтан амаҕаччылаах,
 Толомон маҕан күн
 Тоһуутун курдук

Тоѳус былас
Торѳо тэһииннээх,
Соһо былът чаппыраактаах,
Кыһар былът **кычымнаах**,
Хассааттаах **халлаан**
Хадьяната буолбут
Ыпса-дьыпса
Ырыалаах ыһгыырдаах,
Босхо **былът**
Ботолоох,
Сүүрэр **былът**
Сөрүөлээх,
Кустук **курдук**
Курбуу-дьирбии холуннаах,
Илбис ырыалаах
Иппэ-типпэ ингэһэлээх,
Тэһиин быстыаҕынан
Чиччигинэс иниирдээх,
Көнтөс быстыаҕынан
Күлүмэх күүстээх
Күн Дьөһөгөй оҕото
Дьэлтэччи көрөн,
Дьэргэйэ оонньуу турар **эбит...** [11, с. 90].

Особенность 100%-ной аллитерации стиха в отрывке очевидна. Особая звуковая выразительность в стихосложении олонхо П. А. Ойунского заключается во внешнем частом повторении одинаковых согласных **дь, т** и **х**; во внутреннем – **р**. В тексте олонхо характерны полные совпадения звукового состава рифмующихся слов (21%) и тавтологические рифмы в конце строк одного и того же слова: *курдук, эбит, былът* (12%).

Для сравнения приведем отрывок – описание богатырского коня из текста «Сын жестокого неба Эр Соготох». В данном примере можно найти самые разные виды аллитерации:

Мантыката (*ата – С. Г.*) сэргэни ингэһэ эбэринэн
Куотар ат буолла.
Түөрт хаардаах бугул саҕа
Үөрүм-чүөрүм таас туйахтаах,
Ханалас былъчыннаах, байылыат киһи
Туос ураһатын **туруору туппут курдук**
Хончоруттаҕас кулгаахтаах,
Аламай күн саҕа ала **тэгирик** харахтаах,
Тэргэн ыт саҕа **тэгирик** таныылаах,
Үс булас өрө буурай өтгүктээх,
Сэттэ булас киитэ **буурай систээх**,
Кэннинэн чугуруйдаҕына,
Кутуругун ойо үктүүр
Отут тутум оночо кутуруктаах,
Иннинэн мүтүрүйдэбинэ,
Сизлин ойо үктүүр
Сэттэ тутум сылай солко сиэллээх,
Суомах сырайдаах,
Хатыс курдук орохтоох
Систээх күндүл алаас
Ат сылгы буолбут эбит [12, с. 66].

В этом отрывке обнаруживаются и аллитерация, и повторы, и рифма. Из 21 строки вертикальной аллитерации подвергнуто 38% строк, а внутрисклонной (междусловной) – 61%.

В приведенных строках более заметны аллитерации на согласные *р, т, б, к, с*. В случае четвертой строки использованы приемы звукоподражания и аллитерации (*үөрүм-чүөрүм*). Здесь аллитерация основана на повторении звонких дрожащих (сонорных) *р – р*, что создает звуковой образ, который воспроизводит звучание топота копыт. Количество тавтологических рифм в отрывке – 2 (9,5%), родных рифм – 2 (9,5%), рифмованных строк на *-аах, -таах, -тээх* – 10 (47,6%).

Далее рассмотрим звуковой состав аллитераций в отрывках олонхо. Приводим данные по вертикальной (начало) и внутрискрочной (внутри) аллитерации олонхо «Нюргун Боотур Стремительный» (в %):

Звуки	Дь	Б	Х	Т	С	К	Л	Р	Һ	Б	Ө
Начало	5,1	4,3	6,8	8,6	5,1	5,1	-	-	-	-	-
Внутри	0,8	-	-	4,3	0,8	1,7	6	13,7	1,7	2,5	4,3

Данные отрывка из олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» (в %):

Звуки	Б	Т	С	К	Р
Начало	-	9,5	14,2	9,5	-
Внутри	9,5	19	19	-	33,3

Данный анализ установил, что с увеличением количества вертикальной аллитерации уменьшается внутрискрочная, и наоборот. Так, в олонхо «Нюргун Боотур Стремительный» вертикальная аллитерация значительно увеличена, при этом отмечено уменьшение внутрискрочной. В олонхо «Сын жестокого неба Эр Соготох» по объему преобладает внутренняя аллитерация.

Заключение

Итак, в результате проведенного исследования текстов олонхо П. А. Ойунского «Нюргун Боотур Стремительный» и абыйского сказителя Г. Ф. Никулина «Сын жестокого неба Эр Соготох» выявлены индивидуальные своеобразия стилей авторов. Следует отметить, что:

- разница в показателях строк о первотворении срединной земли (у Ойунского – 37 строк, у Г. Ф. Никулина – 19) объясняется тем, что П. А. Ойунский в своем олонхо использует полиметрию, присущую произведениям крупного объема;

- у П. А. Ойунского многосложные строки имеют одну смысловую нагрузку (от двух до семи строк), у Г. Ф. Никулина обнаруживается особая интонация в его немногострочности (одна смысловая нагрузка на не более 2-х строк). Интонация в немногострочности в олонхо Г. Ф. Никулина, по нашему мнению, определяет структуру стиха и свидетельствует об архаичности северного олонхо;

- литературно-художественная обработка олонхо П. А. Ойунского не привела к искажению ритмической модели речитативного стиха. Текст олонхо отличается равносложностью, строгой внутренней организацией стиха, которые характерны художественному произведению;

- олонхо Г. Ф. Никулина, обладая всеми признаками аутентичного эпического текста, имеет свои особенности. Это, прежде всего, неразвернутость описаний во вступительной части, изображения богатырского коня и др. Также, в экспозиции олонхо Г. Ф. Никулина отсутствует детальное изображение вероятных людей и троимирия.

Литература

1. Васильев Г. М. Якутское стихосложение. – Якутск : Кн. изд-во, 1965. – 26 с.
2. Тобуроков Н. Н. Якутский стих. – Якутск : Кн. изд-во, 1985. – 160 с.
3. Тобуроков Н. Н. Проблемы сравнительного стиховедения : (на материале советской поэзии тюркоязычных народов Сибири). – Москва : Наука, 1991. – 177 с.
4. Дьячковская М. Н. Аллитерация в якутской поэзии (20-50-е гг.) // Развитие реализма в литературах Якутии : сб. науч. ст. – Якутск : ЯНЦ СО АН СССР, 1989. – С. 66-84.
5. Дьячковская М. Н. Стихообразующие элементы в произведениях якутского устно-поэтического творчества // Фольклор и современная культура : сб. науч. ст. – Якутск : ЯНЦ СО АН СССР, 1991. – С. 140-146.

6. Дьячковская М. Н. Звуковая организация стиха и проблемы рифмы в системе якутского стихосложения : автореф. дисс. ... к. филол. н. – Якутск, 1996. – 20 с.
7. Покатилова Н. В. Якутская поэтическая традиция : генезис литературного текста : на материале поэзии А. Е. Кулаковского : автореф. дисс. ... д. филол. н. – Москва, 2000. – 40 с.
8. Архипова Е. А. Поэзия Ивана Арбиты : Творческий путь и поэтика : автореф. дисс. ... к. филол. н. – Якутск, 2001. – 20 с.
9. Тобуроков Н. Н., Архипова Е. А. Истоки якутского стихосложения в «Олонхо» А. Я. Уваровского // Вестник Северо-Восточного федерального университета имени М. К. Аммосова. – 2009. – Т. 6. – № 2. – С. 98-92.
10. Айыы Дьэһүөл : олонхо / В. В. Саввин суруйуута. – Дьокуускай : Алаас, 2015. – 424 с. (На якутском яз.)
11. Ойуунускай П. А. Дьулуруйар Ньургун Боотур. – Якутск : Сахаполиграфиздат, 2003. – 552 с. (На якутском яз.)
12. Эрис халлаан уола Эр Соҕотох // Абый олонхолоро / Бэч. бэл. В. В. Илларионов, Т. В. Илларионова. – Дьокуускай : Бичик, 2019. – С. 40-146. – (Саха боотурдара ; Т. 20). (На якутском яз.)
13. Емельянов Н. В. Сюжеты олонхо о родоначальниках племени. – Москва : Наука, 1990. – 208 с.
14. Кулаковский А. Е. Правила якутского стихосложения // Сборник трудов исследовательского общества «Саха кэскилэ». Вып. 1. – Якутск : [б. и.], 1925. – С. 76-79.

References

1. Vasil'ev G. M. *Yakutskoe stikhoslozhenie* [Yakut versification]. Yakutsk, Kn. izd-vo, 1965, 26 p. (In Russ.)
2. Toburokov N. N. *Yakutskii stikh* [Yakut verse]. Yakutsk, Kn. izd-vo, 1985, 160 p. (In Russ.)
3. Toburokov N. N. *Problemy sravnitel'nogo stikhovedeniya: (na materiale sovetskoi poezii tyurkoyazychnykh narodov Sibiri)* [Problems of comparative poetry: (based on the material of Soviet poetry of the Turkic-speaking peoples of Siberia)]. Moscow, Nauka, 1991, 177 p. (In Russ.)
4. D'yachkovskaya M. N. *Alliteratsiya v yakutskoi poezii (20-50-e gg.)* [Alliteration in Yakut poetry (20-50s)]. In: *Razvitie realizma v literaturakh Yakutii: sb. nauch. st.* [The development of realism in the literature of Yakutia. Collection of scientific articles]. Yakutsk, JaNC SO AN SSSR, 1989, pp. 66-84. (In Russ.)
5. D'yachkovskaya M. N. *Stikhoobrazuyushchie elementy v proizvedeniyakh yakutskogo ustno-poeticheskogo tvorchestva* [Verse-forming elements in the works of the Yakut oral and poetic creativity]. In: *Fol'klor i sovremennaya kul'tura: sb. nauch. st.* [Folklore and modern culture. Collection of scientific articles]. Yakutsk, JaNC SO AN SSSR, 1991, pp. 140-146. (In Russ.)
6. D'yachkovskaya M. N. *Zvukovaya organizatsiya stikha i problemy rifmy v sisteme yakutskogo stikhoslozheniya* [Sound organization of the verse and the problems of rhyme in the system of Yakut versification]. Avtoref. diss. ... k. filol. n. Yakutsk, 1996, 20 p. (In Russ.)
7. Pokatilova N. V. *Yakutskaya poeticheskaya traditsiya: genezis literaturnogo teksta: na materiale poezii A. E. Kulakovskogo* [Yakut poetic tradition: the genesis of a literary text: based on the poetry of A. E. Kulakovsky]. Avtoref. diss. ... d. filol. n. Moscow, 2000, 40 p. (In Russ.)
8. Arkhipova E. A. *Poeziya Ivana Arbity: Tvorcheskii put' i poetika* [Poetry of Ivan Arbita: Creative path and poetics]. Avtoref. diss. ... k. filol. n. Yakutsk, 2001, 20 p. (In Russ.)
9. Toburokov N. N., Arkhipova E. A. *Istoki yakutskogo stikhoslozheniya v "Olonkho" A. Ya. Uvarovskogo* [Origins of the Yakut versification in "Olonkho" by A. Ya. Uvarovsky]. In: *Vestnik Severo-Vostochnogo federal'nogo universiteta im. M. K. Ammosova* [Vestnik of North-Eastern Federal University]. 2009, vol. 6, No. 2, pp. 98-92. (In Russ.)
10. *Aiyy D'jehuol: olongkho* [Aiyy Dzhehuol: olonkho]. V. V. Savvin suruiiuta. Yakutsk, Alaas, 2015, 424 p. (In Yakut)
11. Oйуунускай П. А. *D'uluruiar N'urgun Bootur* [Nurgun Bootur the Swift]. Yakutsk, Sakhapoligrafizdat, 2003, 552 p. (In Yakut)
12. *Eris khallaan uola Er Sogotokh* [Son of the loud Er Sogotokh]. In: *Abyi olongkholoro* [Olonkhos of Abiy]. Bech. bel. V. V. Illarionov, T. V. Illarionova. D'okuuskai, Bichik, 2019, pp. 40-146. (*Sakha booturdara; T. 20*) [Sakha booturs, vol. 20]. (In Yakut)
13. Emel'yanov N. V. *Syuzhety olonkho o rodonachal'nikakh plemeni* [Olonkho plots about the ancestors of the tribe]. Moscow, Nauka, 1990, 208 p. (In Russ.)
14. Kulakovskii A. E. *Pravila yakutskogo stikhoslozheniya* [Rules of the Yakut versification]. In: *Sbornik trudov issledovatel'skogo obshchestva "Sakha keskile". Vyp. 1* [Collection of works of research society "Sakha keskile". Iss. 1]. Yakutsk, 1925, pp. 76-79. (In Russ.)